

'Desastres Naturales':
Película de realizador sanfelipeño se exhibe por primera vez en San Felipe

Pág. 3

Polémico embalse en Catemu:
Alcalde Pradenas reiteró oposición a usar agua de Panquehue en Cerrillos

Pág. 4

Barrio Miraflores:
Vecinos preocupados por delincuencia y sitio eriazó aún sin destino

Pág. 7

En esta edición:
Especial 277° Aniversario de la Ciudad de San Felipe

Pág. 8-9

Hoy es el desfile en San Felipe:
Vecinos del sector 21 de Mayo vibraron con el esquinazo de aniversario

Pág. 11

CALLE LARGA
Este domingo primera fecha del Clausura del Rugby Femenino

Pág. 14

Una mujer detenida:
OS7 de Carabineros incauta pasta base en domicilio de Panquehue

Pág. 13

Víctima despertó al sentir manos del depravado

Detenido por abusar de joven de 19 años que dormía en el bus

Pasajeros concurren en ayuda de la afectada que en medio de gritos denunció al imputado de 43 años de edad

Pág. 13



San Felipe, Estación de Ferrocarriles

Págs. 8 y 9

SAN FELIPE DE AYER. - La antigua estación de Ferrocarriles, una de las imágenes icónicas del San Felipe de ayer, rescatada y coloreada para el deleite de quienes amamos esta tierra. Un momento del pasado, desaparecido en nuestro presente, pero que permanece vivo en nuestra historia y en el recuerdo de muchos sanfelipeños que utilizaban el tren como principal medio de transporte. En esta edición le entregamos algo de esa historia.

María Luisa Salinas y Juan Astudillo:
Campeones del Comunal de Cueca donan su premio a folclorista Osvaldo González

Pág. 16





Noche blanca

■ Marco López Aballay
Escritor

La mujer, vestida completamente de blanco, bajó con pasos vacilantes la escalera del bus. Y con cierta dosis de nerviosismo buscó la salida del terminal, pues necesitaba respirar el aire limpio de la ciudad que ahora la acogía. Necesitaba descansar un par de días, renovar fuerzas, para emprender el camino de retorno.

Bienvenidos a la ciudad de San Felipe, decía en un letrero borroso al final de una pared. Y su silueta se mezcló con la muchedumbre que iba y venía tras el viaje definitivo. ¿Dónde ir ahora?, ¿Quiénes la esperaban al otro lado de la puerta? Sin esperar una respuesta, la dama apresuró los pasos al divisar la mirada del hombre que la siguiera en el viaje desde la capital.

- Ciudad de mis amores... -pensaba en voz alta. Ahora reconozco los cristales de tus viejos edificios, las hojas en las Alamedas, los árboles que danzan al compás de sus ramas. Y es un honor para mí, volver al reencuentro tan deseado.

Y de golpe, casi sin darse cuenta, la mujer se enfrentó frente a frente a la mirada del hombre desconocido. En un par de segundos creyó reconocer aquel rostro, acaso un rayo luminoso traía una imagen del pasado: sus manos de niña-adolescente acariciando aquel pecho tibio y juvenil. Luego aquel rayo trajo a su memoria auditiva la voz de Mick Jagger que le susurraba *Angie, Angie, when will those clouds all disappear?*...

Entonces recordó aquel verano de 1972, el único y verdadero en que se reconocía en aquella ciudad. Su corazón estallaba, mientras

la noche la invitaba a refugiarse entre círculos y luces multicolores. Sí, comenzaba la *Fiesta de la primavera* y una interminable procesión de carros alegóricos vestía de alegría la gran ciudad.

En un costado de la plaza, en el sector de la terraza, el humo de *cannabis* exploraba su cabeza alucinada, estrellándose de golpe la adolescencia ante una juventud incierta, llena de confusas emociones, a la vez que arrancaba de su pecho el sueño color blanco, como el hermoso vestido que ahora llevaba.

- ¿... María...?

- ¿...Manuel...?

- ¿Cuánto tiempo... ya?

Entonces una carcajada nerviosa afloró de sus labios. No podía ser de otro modo, pues Manuel significaba el retorno, el símbolo de sueños destrozados, destruidos por la tormenta del tiempo. Aquí estaba el desorden y el caos necesario. Un libre albedrío en el camino de la noche interminable.

A la noche siguiente, a eso de las doce y cuarto, María y Manuel salieron en un taxi de la plaza San Felipe, pero sin un rumbo claro que seguir. Luego, en el sector *Punta El Olivo* se dieron cuenta que curiosamente estaba nevando y la carretera se vistió de blanco, saludándolos entre el silencio y las dudas de seguir rumbo al motel. Ella se notaba nerviosa y le molestaba sentirse de ese modo. "*Son mis vacaciones... tengo derecho a...*". Como en una pantalla gigante, desfilaron ante ella sus hijas, su marido, la hermosa casa en la capital. Pero había que seguir adelante, tomar el material endoscópico y explorar el pasadizo

de sus primeras pasiones. Ése era el trámite de la noche. Había que envenenar las venas de sangre turbia y vaciarse entera sobre el cuerpo del otro.

- *He adquirido una guitarra Marshall. Y algunos amigos, expatriados igual que yo, me presentan músicos de tercera o cuarta categoría y tocamos jazz en algunos clubes de Nueva Orleans... es una vida un tanto desordenada ¿sabes?, pero logro sobrevivir al precipicio. Es un vaivén al cual te acostumbras. Aunque muchas veces he caído... de medianas alturas por supuesto...*

Ella permanecía en silencio y sonreía tímidamente a las imágenes que aquel hombre describía. Es verdad, aún deseaba su calor, explorar esas manos enormes y retornar al pasado que jamás debieron abandonar. Pero el tiempo es injusto y nos arroja al vacío sin darnos cuenta de lo que va quedando en el camino. El tiempo nos atrapa en ese túnel cruel y desquiciado, donde los sentimientos quedan suspendidos en el aire, mientras los segundos aniquilan el paisaje y todo se desvanece como en un sueño mal estructurado.

Cuando a la mañana siguiente la mujer vio las líneas de polvo sobre el velador, sintió un fuerte escalofrío que sacudió su cuerpo de pies a cabeza. Aunque reconocía los hechos, ahora estaba dispuesta a huir. Entonces tomó su vestido. Se despidió silenciosamente del hombre. Agarró como pudo sus sueños, que por cierto permanecían mucho más blancos que aquel polvo desparramado sobre la mesa.



San Felipe en su aniversario celebra con aroma a inmigrantes

■ Por: Jorge Rubio Olivares
Abogado.

Qué mejor forma de celebrar un aniversario, que con aroma de los extranjeros y de eso lo sabe muy bien la ciudad de San Felipe, ya que no es la primera vez que existe una oleada de migrantes que aportan su trabajo, su esfuerzo y sus capacidades para poder contribuir al desarrollo de nuestra querida San Felipe. La experiencia mundial nos ha demostrado que la integración cultural es la fórmula por la cual las ciudades crecen y se desarrollan de manera exitosa, ya que **los nativos de otros países llegan con la mejor voluntad de trabajar, producir y generar beneficios** para poder apoyar a sus familiares directos, lo cual genera la clave de la nobleza con la cual se comportan los extranjeros en nuestra ciudad.

San Felipe, que esta semana se encuentra de aniversario, conoce muy bien los aportes que generan las comunidades de palestinos, haitianos, colombianos, bolivianos, peruanos, ecuatorianos, argentinos, venezolanos y todas las otras nacionalidades que

comparten el día a día entre nosotros y con los cuales compartimos nuestros servicios públicos y privados. Resulta que cada vez que caminamos nuestra plaza o visitamos los comercios, encontramos siempre la grata sonrisa y la disposición colaboradora de los migrantes y que siempre nos recuerdan lo agradecidos que se sienten de ser bien recibidos por nuestro gentilicio.

Lo más importante es el comportamiento que mantengamos todos los migrantes en esta maravillosa ciudad, que hoy nos da la oportunidad de desarrollar todas nuestras habilidades y que nos permite obtener el sustento de nuestros hogares, por lo tanto la invitación que hago a todos los extranjeros que hacemos vida en San Felipe es que cumplamos las normas, que respetemos las instituciones que son la base de este hermoso país, lo cual **son llevadas a buen puerto gracias a los funcionarios que en ellas trabajan y dan lo mejor de sí para poderlos atender.**

Debemos mirar para nuestras ciudades y ver que muchas de ellas no han surgido por el comportamien-

to que sus ciudadanos tienen con ella, es en esto que fundamento que la celebración que debemos hacer por el aniversario de San Felipe, se debe hacer con el respeto hacia sus ciudadanos, sus funcionarios públicos, sus instituciones y sobre todo con el cumplimiento de sus leyes que nos faculta para que podamos vivir en uno de los mejores países de esta parte del Continente, **pero sobre todo nos permite compartir las bellezas que tiene San Felipe, producto de su multiculturalidad generada por los migrantes** que durante años tienen dando lo mejor porque esta ciudad prospere y siga brindándonos lo mejor de ella.

Esta semana citando el evangelio: San Mateo 13 que dice: «... El reino de los Cielos se parece a un tesoro escondido en un campo; un hombre lo encuentra, lo vuelve a esconder, y lleno de alegría, vende todo lo que posee y compra el campo...» Para encontrar una cosa escondida, hay que esconderse también uno mismo. Nuestra vida ha de ser, pues, un misterio. Tenemos que parecernos a Jesús, al Jesús cuyo rostro estaba escondido.

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
04-08-2017	27.772,82	04-08-2017	26.583,58
03-08-2017	27.771,08	03-08-2017	26.587,01
02-08-2017	27.769,33	02-08-2017	26.590,45
01-08-2017	27.767,59	01-08-2017	26.593,89
UTM	Agosto-2017	46.600,00	

EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 2 34 31 70 - 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

MÁS DE
110 MIL RAZONES
— PARA —
APLAUDIR

15 AÑOS
fe
FONDO ESPERANZA

800430055
www.fondoesperanza.cl

'Desastres Naturales' está dirigida por Bernardo Quesney: Película chilena de realizador sanfelipeño se exhibe por primera vez en San Felipe

Como parte de las actividades previas del certamen de cine del Valle del Aconcagua, se presentará por primera vez en la ciudad la película 'Desastres Naturales', dirigida por el realizador sanfelipeño Bernardo Quesney y protagonizada por la destacada actriz, Anita Reeves. La obra que cuenta la historia de una profesora que se niega a la idea de jubilar, llegará al Teatro Municipal de San Felipe mañana viernes 4 de agosto, a las 19.00 horas.

Función organizada por el Festival de Cine de Los Andes en alianza con la Municipalidad de San Felipe, se llevará a cabo mañana viernes 4 de agosto en el Teatro Municipal de la comuna y contará con la presencia de integrantes del equipo realizador de la película. La entrada es liberada.

La película que se convirtió en el primer protagonista de Anita Reeves, cuenta con las actuaciones de Catalina Saavedra, Amparo Noguera, Sebastián Ayala, Montserrat Ballarín y Fernanda Toledo, entre otros. Cabe destacar que Bernar-

do Quesney, director de 'Desastres Naturales', fue uno de los ciudadanos distinguidos por la Municipalidad de San Felipe el pasado 1 de agosto, como parte de la celebración del aniversario número 277 de la comuna.



La cinta será exhibida mañana viernes 4 de agosto, a las 19.00 horas, en el Teatro Municipal de la ciudad, y cuenta con un gran reparto encabezado por la destacada actriz Ana Reeves.



El realizador sanfelipeño, Bernardo Quesney (Izq.), entrevistado por la Rock and Pop.

El director del Festival de Cine de Los Andes, Manuel González Llanos, indicó la importancia de esta alianza con la Municipalidad de San Felipe, comuna que se integra a las actividades de esta segunda versión. «Para nosotros ha sido fundamental la colaboración y el apoyo de la alcaldía, su Departamento de Cultura y Dirección de Desarrollo Comunitario, porque en conjunto hemos llevado a cabo un trabajo comprometido para realizar esta función gratuita y abierta a todos los habitantes de la ciudad. Gracias a su apoyo hemos concretado diversas actividades para el público del Valle del Aconcagua».

La actividad es organiza-

da en conjunto con el Departamento de Cultura de la Municipalidad de San Felipe. La función contará con la presencia de su director, quien compartirá con los asistentes en un conversatorio tras la exhibición de la película. La entrada es liberada.

El 2º Festival de Cine de Los Andes se llevará a cabo del 29 de agosto al 3 de septiembre en la Biblioteca Pública de Los Andes y el Teatro Municipal de San Felipe. El evento es producido por La Fuente, financiando por el Fondo de Fomento Audiovisual del CNCA, Convocatoria 2017, y patrocinado por la I. Municipalidad de Los Andes y la Municipalidad de San Felipe. Más información en www.cinelosandes.cl

FICHA TÉCNICA

- **Dirigida por:** Bernardo Quesney
- **Guión:** Bernardo Quesney - Pedro Peirano
- **Elenco:** Ana Reeves - Catalina Saavedra - Montserrat Ballarín - Sebastián Ayala - Fernanda Toledo - Paola Lattus - Amparo Noguera - Cristián Carvajal - Juan Anania - Carol Brito
- **Producción ejecutiva:** Eugenio Ramírez
- **Producción general:** Felipe Balbontín
- **Asistente de dirección:** Nicol Ruiz
- **Dirección de fotografía:** Francisco Jullian
- **Dirección de arte:** Patricia Ahumada
- **Montaje:** Mayra Morán
- Trailer <https://goo.gl/6diomB>

EL TIEMPO Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Mañana	Tarde	Noche
Jueves 3	1° - 15°	Despejado	Despejado	Despejado
Viernes 4	4° - 18°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial variando a nublado
Sábado 5	5° - 12°	Cubierto	Cubierto	Nublado
Domingo 6	4° - 12°	Nublado	Nublado	Nublado
Lunes 7	5° - 15°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial variando a nublado

CELECOM REPARADO Y SOLUCIONES COMPUTACIONALES

Celecom tienda tecnológica especializada en venta de insumos computacionales tales como Notebooks, Computadores, Impresoras, Tintas, Accesorios y Más.

Servicio Técnico Computacional

escribenos al whatsapp (56) 9 9181 7781

MULTIFUNCIONAL EPSON L380 TANQUE TINTAS \$119.900

Navarro 167, San Felipe - (34) 251 4911 - (34) 251 8099
www.celecom.cl - ventas@celecom.cl
Lunes a viernes / 9:00 a 14:00 hrs y 16:15 hrs a 19:30 hrs
Sábado de 10:15 a 14:00 Hrs.

PROGELEC

CAMIÓN GRÚA CAMA

PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Montaje Industrial 2-7 toneladas
- Traslado de maquinaria
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Letreros propaganda y otros
- Podas
- Contenedores

Certificado por

LLAMAR FONOS: 514471 - 512759
FREIRE 227 - SAN FELIPE

EMPRESA CERTIFICADA ISO 9001:2000

Alcalde Pradenas reiteró su oposición a usar agua de Panquehue para llenar embalse Cerrillos

PANQUEHUE.- Su más enérgico rechazo a la idea del Ministerio de Obras Públicas de llenar el futuro embalse de Cerillos en la comuna de Catemu, con aguas de Panquehue, reiteró el alcalde Luis Pradenas.

Fue en la sesión ordinaria de Concejo donde se presentaron Ivón Marchant, Jefa de la División de Riego Nacional de la DOH, y Álvaro Solas, Coordinador Regional de proyectos de riego, quienes dieron a conocer detalles del proyecto de construcción del embalse de Cerrillos en Catemu, para lo cual se necesitarán

Tras la presentación realizada por técnicos de la DOH en el Concejo Municipal, la autoridad comunal no descarta reunirse con el Ministro del MOP para manifestar su preocupación.

recursos hídricos y es ahí donde está destacado el uso de aguas de los pozos ubicados en Panquehue.

Tras esta presentación, el edil señaló que si bien existía un acuerdo de Concejo, en el sentido de rechazar la intención que tiene el Estado a través del Ministerio de Obras Públicas, no se descarta poder sostener una entrevista con el ministro de

la cartera, Alberto Undurraga, para informar la preocupación de la comunidad, pues es un embalse que no traerá beneficios a Panquehue, pero que sí le afectará en sus recursos hídricos.

«Nosotros si bien tenemos un acuerdo de Concejo de oponernos a este embalse, de igual forma se dio la oportunidad para que los técnicos de la DOH nos pudiesen explicar, sin embargo con la explicación quedamos más preocupados, porque fueron categóricos al señalar que Panquehue no tiene ningún tipo de beneficio con la construcción de este embalse, pero tene-



Técnicos de la DOH realizaron una presentación en el Concejo Municipal, donde quedó totalmente claro que el futuro embalse no trae ningún beneficio para Panquehue.

mos un gran perjuicio, en el sentido que nos van a llevar el agua de los pozos y por lo mismo, se tomó un nuevo acuerdo en el Concejo Municipal, en el sentido de solicitar al Ministro de Obras Públicas un pronunciamiento, porque no vamos a permitir que se lleven el agua de Panquehue, porque el agua es de Panquehue y para Panquehue. Por lo mismo le vamos a comunicar al Ministro Undurraga que como alcalde estoy totalmente dispuesto en formar una mesa técnica de trabajo, para visualizar todos los problemas que va a tener la comuna con la construcción de este embalse. Nosotros no estamos pidiendo que no se construya el embalse de Cerrillos, el problema es el llenado del mismo, porque

la principal afectación será de Panquehue».

Estuvieron presentes en la sesión de concejo, representantes de las juntas de

vigilancia del río Aconcagua, comunidad de regantes y presidentes de las Juntas de Vecinos de la comuna de Panquehue.

ARRIENDO OFICINAS EN PLENO CENTRO DE SAN FELIPE

A sólo dos cuadras de la Plaza de Armas, amplias, acogedoras, con dos y tres ambientes, ideal consulta profesional. Interesados llamar 34 2343170 - 984795521.

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Restaurante Centro "Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes

CHUPE DE GUATITAS

"Donde El Tito Rios"

PARRILLADAS EXTRAS

Lomo Reineta
Lomo Pobre
Merluza
Pollo

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

La Unión FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN

SAN FELIPE: Lib. Bdo. O'Higgins 711 Fono 34 2 510434
LOS ANDES: Manuel Rodríguez 206 Fono 34 2 421696
PUTAENDO: Sarmiento 310 Fono 34 2 501080

CUARTA REGIÓN

LA SERENA: Los Carreras 873 Fono 51222 6028
COQUIMBO: Avenida Videla 302 Fono 5123 29547

REGIÓN METROPOLITANA

SANTIAGO: Av. Independencia 1600 Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA: Ortuzar 794 Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>

Eximen obligación de llevar Libros de Compras y Ventas a contribuyentes

A partir del 1 de agosto comenzó la implementación del nuevo Registro de Compras y Ventas por parte del Servicio de Impuestos Internos, con lo que se exige a los contribuyentes afectados a IVA, de la obligación de llevar el Libro de Compras y Ventas y su envío al SII. Esta iniciativa constituye el primer paso para la elaboración de la propuesta de Declaración Mensual de IVA, impulsa-

da por el Servicio, que será tan simple y fácil como la de Renta.

Con la información de los documentos tributarios electrónicos emitidos y recibidos por los contribuyentes y recepcionados por el SII (facturas y boletas, entre otros), la institución confeccionará automáticamente el Registro de Compras y Ventas (RCV), lo que le permitirá construir una propuesta de Declaración

Parte nuevo Registro Automático de Compras y Ventas que beneficiará a más de 57.799 mil contribuyentes de la Región de Valparaíso.

de IVA personalizada que simplificará la declaración y pago cada mes.

Esto significa que, a partir de las ventas y compras de agosto, el Servicio ofrecerá en septiembre esta propuesta de Declaración de Formulario 29 para los con-

tribuyentes.

La propuesta estará disponible para los facturadores electrónicos y aquellos que venden con boletas u otros documentos que reemplazan a una boleta, con el objetivo de contribuir a la disminución de brechas de declaración o incumplimientos asociados a errores comunes.

El registro es un nuevo sistema disponible en sii.cl, que está compuesto por dos registros: uno de compras (RC) y otro de ventas (RV). Este sistema tiene como finalidad respaldar todas las operaciones que se incorporaban en el Libro de Compras y Ventas, lo que facilitará el registro de las operaciones en tiempo y forma y evitará la pérdida del crédito fiscal, constituyendo la base de la elaboración de la propuesta de Formulario 29.

«La implementación del Registro de Compras y Ventas es un nuevo paso



El Servicio de Impuestos Internos con su plataforma electrónica ha dado un nuevo paso para facilitar la vida a los contribuyentes.

que estamos dando como Servicio para facilitar el cumplimiento tributario de los contribuyentes, lo que representa uno de los objetivos prioritarios del SII. Nuestro desafío es continuar por el camino de la innovación, ofreciendo nuevos productos y servicios, que nos permitan aprovechar las ventajas que proporcionan las tecnologías de información», enfatizó la Directora Regional del SII de **V región, Teresa Conejeros.**

Ventajas del nuevo sistema

- El Servicio de Impuestos Internos generará auto-

máticamente el Registro Electrónico de Compras y Ventas, eximiendo de la obligación de llevar sus Libros de Compras y Ventas a los contribuyentes facturadores electrónicos, a partir de la información de sus documentos tributarios electrónicos.

- Junto con ello se eliminan las inconsistencias de información entre el Formulario 29 y el Registro de Compras y Ventas, al estar integrados en la propuesta. En 2016, estas diferencias llegaron a cerca de 512.000, de las cuales, el 81% correspondió a pequeñas y microempresas, además de empresarios individuales.

- Gracias a la elaboración automática del Registro de Compras y Ventas se evitan las multas asociadas.

- Los contribuyentes que venden con otros documentos que reemplazan a una boleta, podrán complementar la información en el Registro, ingresando un resumen mensual.

«Esta es una muy buena noticia para los contribuyentes del país y de nuestra Región. Las ventajas que ofrece este nuevo registro que ponemos a su disposición, sin duda que facilitarán el proceso de Declaración Mensual de IVA y constituye una muestra de que los contribuyentes están en el centro de nuestra acción y para ellos seguimos innovando en forma permanente», agregó la Directora Regional **Teresa Conejeros.**

COANIQUEM
todo por el niño quemado

- CORONAS DE CARIDAD
- CANASTILLOS DE NOVIOS
- SALUDOS A ENFERMOS
- SALUDOS RECIÉN NACIDOS

CONTÁCTENOS GRATIS AL **800 211212**

O A NUESTRA OFICINA REGIONAL
SANTA ROSA 269 (INTERIOR), TELÉFONO: 76953377, LOS ANDES

NUESTROS AGRADECIMIENTOS A DIARIO **EL TRABAJO**

USEMOS BIEN NUESTRA RED DE URGENCIA.... SIGA LA RUTA CORRECTA

No todas las afecciones de Salud requieren atención médica, si Ud. tiene dudas llame a Salud Responde para solicitar orientación al 600 360 77 77.

Si su afección es de menor complejidad y no requiere atención inmediata acuda a su CESFAM para recibir atención de morbilidad.

Si su afección es de menor complejidad pero requiere atención médica en el transcurso del día acuda al SAPU o SUR más cercano a su domicilio.

En cambio, si se encuentra en una urgencia mayor que ponga en riesgo su vida, acuda al SERVICIO DE URGENCIA DEL HOSPITAL.

Juan Carlos Alvarado Ch. se ofrece como Guardia de Seguridad en Portería.
Cel: 972748510
961248848.
Disponibilidad inmediata

Enfocado a entregar herramientas a la comunidad educativa:

‘TEAller de Autismo’ se desarrollará este sábado en el Teatro Municipal

Este sábado 5 de agosto, entre las 15.30 y las 18 horas, en el Teatro Municipal de San Felipe, Fundación Soñarte desarrollará un encuentro de orientación y reflexión para establecimientos inclusivos, denominado **TEAller de Autismo y Educación Inclusiva**.

Según Paula Valdivia, Vicepresidenta de la Fundación, la iniciativa está diri-

gida a padres, docentes, estudiantes y público en general, y tiene por objetivo entregar nuevas y mejores herramientas a los integrantes de la comunidad educativa aconegüina que trabajan en el ámbito de la educación, particularmente en la labor desarrollada dentro del aula.

“Hemos notado que los programas PIE de las distintas comunas, se están

preguntando constantemente cómo trabajar con niños y niñas con autismo, nos han llegado a pedir ayuda a la fundación, muchos colegios también y este taller es para poder enseñarles cómo deben trabajar con estos niños”, argumentó Valdivia.

De acuerdo a lo manifestado por esta profesional, la idea es retribuir el interés que han mostrado

los distintos establecimientos educacionales de la comuna, que se han abierto a la posibilidad de trabajar con niños y niñas que viven con esta condición, dado que “se está incluyendo a nuestros chicos, podemos hablar de educación inclusiva, que es algo que hemos pedido siempre, entonces también ésta es una forma de mostrar que queremos que esto salga a la luz y empiece a mostrarse un poquito más”.

El evento cuenta con el apoyo de la Municipalidad de San Felipe y la Gobernación Provincial de San Felipe, y tendrá entre sus ex-

positores a Viviana Sánchez, Fundadora de Cedi-name, Centro de Desarrollo Integral para niños, niñas y adolescentes con Necesidades Especiales de Paraguay.

CASA AZUL

Respecto del funcionamiento que tiene actualmente la Casa Azul –centro terapéutico para niños y niñas con Trastorno del Espectro Autista, TEA, ubicado en San Felipe-, Valdivia aseguró que se encuentran estancados en cuanto a capacidad se refiere y que por falta de recursos no han podido disminuir el importante número de niños y niñas que se encuentran en lista de espera.

El recinto, pese a atender a niños y niñas de la Provincia de Los Andes, no cuenta con el apoyo económico de las Municipalidades de Los Andes, Rinconada y Calle Larga –San Esteban está en proceso ad-



Paula Valdivia, Vicepresidenta de Fundación Soñarte.

ministrativo para materializar aporte- y a pesar de las sucesivas gestiones que se han desarrollado, estos municipios no han mostrado interés en contribuir con el tratamiento que necesitan los niños de sus respectivas comunas, hecho que impide contratar más profesionales para aumentar los cupos y horas de tratamiento.

TRX • SPINNING • YOGA • PILATES • FUNCIONAL O CIRCUITO • ZUMBA • BALLETE • NUTRICIÓN INFANTIL

LA REVOLUCIÓN
Full Fitness
GIMNASIO

TU PRIMERA CLASE ES GRATIS

SE PARTE DE ESTO

PROMOCIÓN

Plan Mamá
08:00 a 11:00 Hrs
\$ 12.000.-

PORTUS N° 311 - +569 8585 9363 - Email: gimnaslofullfitness@gmail.com

VENDO PARCELA

17,3 Ha. Calle Larga - Los Andes Sector El Guindal Calle Castros y Calle El Hoyo Extraordinaria Parcela plantada de duraznos (de 6 años) plena producción 3 variedades de Carson, Andross y Ross Peach, Pozo Profundo, Derechos de agua, casa trabajador \$830.000.000.-
998449535 - 342462799



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

Vecinos del Barrio Miraflores preocupados por delincuencia y sitio eriazo

Diversos problemas están enfrentando los vecinos del Barrio Miraflores, principalmente por la delincuencia y micro basurales. En las últimas semanas se han registrado tres asaltos casi consecutivos a jóvenes del barrio y a estudiantes que van al sector. Los asaltos se han producido durante las tardes y noches, dice el presidente de la junta de vecinos, **Cristian Gallegos**.

Debido a lo anterior y al ver que no se va a construir el centro cultural en el sitio ubicado en la intersección de la Avenida Los Paltos con Hermanos Carrera, pi-

den que les construyan una sede y una multicancha para realizar diversas actividades, entre ellos talleres, por ejemplo.

«Lamentablemente todo ha sido en base a robarles los celulares, los tipos se movilizan en vehículos, son dos o tres quienes asaltan y posteriormente toman el vehículo que los está esperando, es el mismo tipo que ya más o menos lo tenemos identificados, ya se han dado los datos a Carabineros, quienes han llegado al lugar procediendo a tomar todos los datos para pillarlos, pero no se ha tomado detenido, no me extraña-

Al no ver proyecto de Centro Cultural, piden una sede y una multicancha para realizar distintas actividades.

ría que no se dejaran caer».

Añade que esperan poder tomar cartas en el asunto y mejorar la seguridad que tienen en este momento: «Vamos a mejorarla con cámaras, con lo que sea hay que parar este flagelo, porque está muy fuerte en San Felipe, no solo en el Barrio Miraflores», dice el presidente.

Señala que cuando los proyectos estén bien encaminados van a postular como todas las poblaciones y barrios.

- Una vez consultamos a los vecinos si les vendría bien el Centro Cultural en su barrio, nos referimos a la intersección de calle Los Paltos con Hermanos Carrera, ¿qué opinión tienen ustedes como directiva?

- Mira, ese es un tema que tenemos que conversar con el alcalde, nosotros vamos a esperar un mes y medio más y vamos a plantear una reunión al alcalde para que vea esa problemática, porque ahí tenemos un foco que no sólo se presta para delin-

cuencia, es un basural constante, yo incluso llamé al encargado de parques y todo eso para que fuera a sacar las ramas, hay hartas ramas, pero lo que más me incomoda es que hay gente que va y bota basura, hay que cortar de raíz esa situación. El Centro Cultural que estaba planificado desde hace mucho tiempo, no ha pasado nada, no sé hasta cuándo, nosotros como barrio no nos preocupa tanto el edificio cultural, nosotros lo que queremos como barrio, junta de vecinos y todos los vecinos tras una reunión donde había más de cuarenta personas, es poder proyectarnos con una sede y una multicancha. El barrio creció, no solamente las casas, hay edificios, muchos vecinos nuevos y necesitamos un lugar nuevo de esparcimiento para promover talleres. Yo veo varias inauguraciones, en varios barrios están inaugurando sedes y necesitamos nuestra sede, no podemos estar haciendo las reuniones en el parque, hay días



Cristian Gallegos Presidente de la Junta de Vecinos Barrio Miraflores.

helados y con mucho calor, no es posible, necesitamos como todo vecino nuestra sede y nuestra cancha, y el lugar idóneo para hacerlo, si no va a ser el proyecto del edificio cultural, que dudo que lo haga, porque no lo han hecho, prefiero mil veces que tengamos nuestra sede.

Este 20 de agosto el Barrio Miraflores tiene elecciones para elegir una nueva directiva o seguir con la misma.

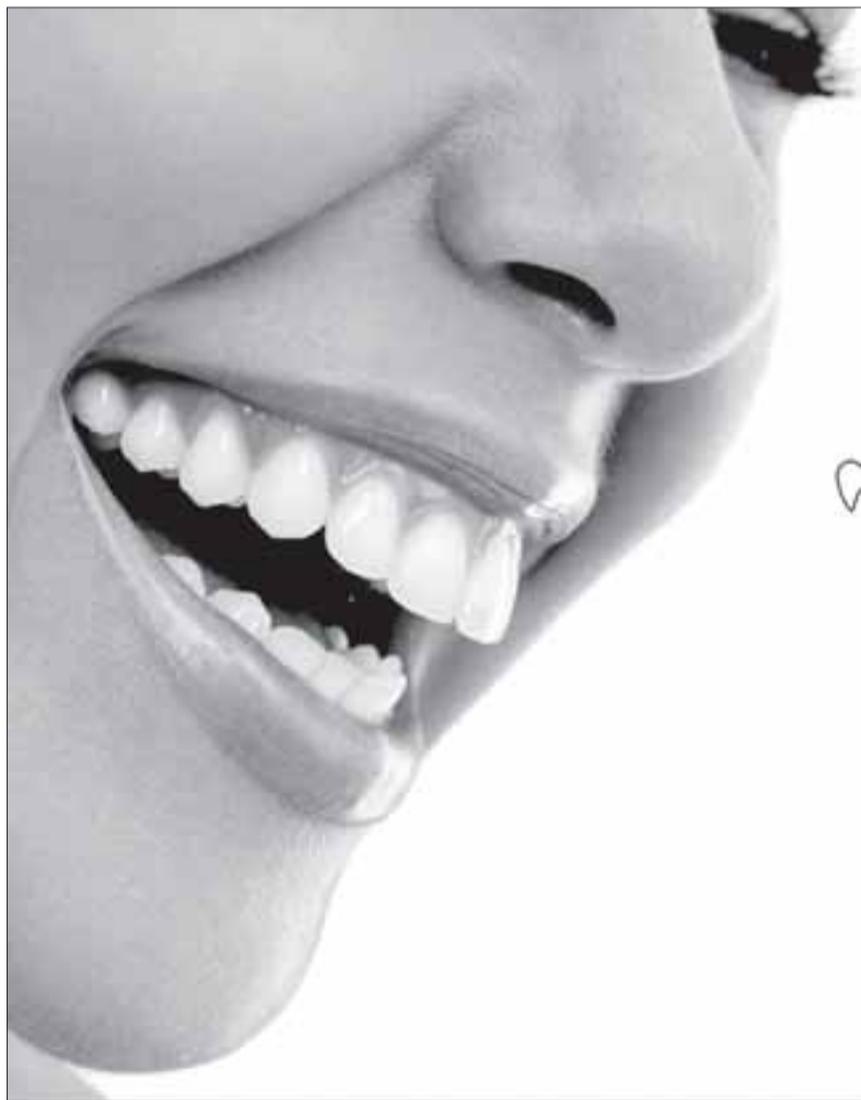
Convenio y Eventos con Instituciones y Empresas

Infusión

Almuerzo Fajitas

34-2512104

para llevar y más...



Centro Médico
Odontológico

15 años de experiencia en implantología

Área Dental

- Implantología y Rehabilitación Oral
- Ortodoncia (Frenillos)
- Cirugía Maxilofacial
- Limpieza y Blanqueamiento
- Operatoria
- Periodoncia
- Endodoncia
- Radiología

Área Médica

- Kinesiología
- Oftalmología
- Nutrición
- Traumatología
- Medicina General
- Psicología
- Obstetricia

Contamos con pabellón de cirugía menor

San Felipe - Prat 585

34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246

34 - 2381128

Para mayor Información:

Centro Médico Odontológico Se-Dent

El porqué San Felipe es la «Tres Veces Heroica Ciudad»

Chile en el año 1813 vivió momentos muy difíciles debido a la permanente amenaza de los ejércitos realistas. Ese año el virrey del Perú, general capitán Abascal, envió a Chile un poderoso ejército realista para sofocar los gritos de libertad e independencia de

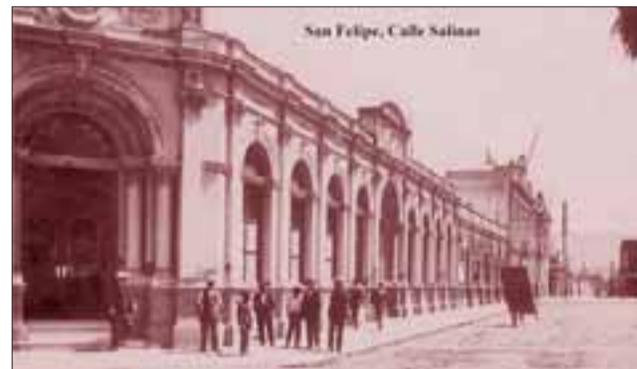
los criollos. En Los Andes se inició una sublevación realista al mando del caudillo José Antonio Ezeiza, fueron apresados los vecinos andinos más caracterizados y las tropas comandadas por el general se adueñaron de la ciudad. No conformes con esta acción guerrera, los

realistas iniciaron una marcha para también tomarse la ciudad de San Felipe.

La noticia se supo muy pronto en nuestra ciudad, y el coronel José María Portus, comandante del Ejército de Aconcagua, reunió apresuradamente al contingente a su mando, reclutando además a muchos jóvenes vecinos, logrando reunir un ejército cercano a los 1000 hombres. Con este puñado de valerosos sanfelipeños, el comandante Portus hizo frente a los realistas consiguiendo una resonante victoria. La Junta Nacional de Gobierno de Chile, ese mismo año, envió una nota al Gobernador y Cabildo de San Felipe, en la que declaraba que la ciudad se había hecho mérito al reconocimiento de todos los chilenos, por haber detenido y derrotado la conspiración realista de Ezeiza. En tal sentido, los Generales José de San Martín y Bernardo O'Higgins le dieron a la ciudad el título de «**Ciudad Heroica**».

Después del desastre de Rancagua en 1814, empezó

a reinar en todo el país un gran pesimismo entre sus habitantes, por cuanto la mayoría de sus jefes y cabezas patriotas, tuvieron que huir, atravesando la Cordillera de Los Andes para refugiarse en Mendoza. Este pesimismo de la causa patriota, se fue acen tuando más y más en el corazón de los criollos. Afortunadamente esto no ocurrió entre los habitantes de San Felipe, quienes se mantuvieron firmes por seguir luchando por la libertad y emancipación de Chile del yugo de España. Gran número de jóvenes sanfelipeños, cruzaron la cordillera para enrolarse en el Ejército Libertador de los generales José de San Martín y de Bernardo O'Higgins que se preparaban en Mendoza para luchar por la independencia de Chile. Muchos de ellos se ganaron la confianza y el crédito de los dos generales, pasando a ser los guías y consejeros entre ambos países para conocer en el terreno los movimientos del ejército realista en Chile.



Al consolidarse la independencia en 1818, donde después de las batallas de Chacabuco y Maipú, fue tanto el entusiasmo de sus habitantes que la Junta de Gobierno amplió su título al de «**Siempre Heroica Ciudad de San Felipe de Aconcagua**», publicado en la Gaceta (Gazeta) Ministerial de Chile (equivalente al Diario Oficial de la época) N° 85 correspondiente al sábado 16 de enero de 1819. Ello en reconocimiento a la activa y valiente participación de sus hijos en las acciones guerreras por la definitiva independencia de nuestro país.

EL ERROR

El historiador Benjamín Vicuña Mackenna, al relatar los acontecimientos ocurridos en 1859 cuando estalló la revolución contra el gobierno del presidente Manuel Montt, donde los focos centrales estuvieron en Copiapó, La Serena y San Felipe, describe una vez más la valentía de los hijos de esta bendita tierra sanfelipeña. En esta guerra civil los revolucionarios sanfelipeños

resistieron valerosamente hasta el final las tropas gobiernistas comandadas por Tristán Valdés. Los valerosos jóvenes sanfelipeños se apostaron en las cuatro esquinas de la plaza de armas y fueron cayendo uno a uno sin dar tregua a las tropas adictas al presidente Montt. Según datos recogidos por el historiador Vicuña Mackenna, en nuestra plaza después de la refriega, se levantaron cerca de 500 cadáveres que cayeron en defensa de sus ideales libertarios, entregando sus jóvenes vidas por su causa. También otros 200 heridos graves fueron trasladados al hospital local.

Todos reconocieron posteriormente que este motín revolucionario, fue un capítulo heroico protagonizado por los sanfelipeños revolucionarios, y que motivó al historiador a estampar en sus crónicas bautizándola: «San Felipe Tres Veces Heroica Ciudad». Este hecho ha quedado consignado en los anales históricos de la capital de Aconcagua y también en su himno oficial.



**Feliz 277° Aniversario
San Felipe**

Un afectuoso saludo de su Senadora
Lily Pérez

La Plaza de Armas de San Felipe

La Plaza de Armas es el principal paseo de San Felipe de Aconcagua. Al tiempo de la fundación de la ciudad se creó con el nombre de Plaza Mayor, luego después de 1818, junto con la consolidación de la libertad chilena en los campos de Maipú, pasó a denominarse Plaza de la Independencia. Hoy es la Plaza de Armas y en ella se realizan los actos cívicos y patrióticos, las fiestas criollas, los carnavales, exposiciones artísticas y artesanales y los actos más estelares de la ciudad.

En un comienzo fue una escuálida y polvorosa plaza de pueblo, apenas si tenía algunos pimientos de menguadas sombras en sus esquinas, por sus costados corrían las acequias a tajo abierto que traían el agua para el riego a los solares desde el Cequión del Pueblo. Por 1831 las crónicas de la época la describen como desarbolada y terrosa, «sus veredas están empedradas con guijarros ovoides. Al centro del ancho cuadrilátero hay unos pimientos y sauces de mezquina sombra; un pilón bebedero y algunas pelargonias y geranios. Definen el día las campanas parroquiales, las mercedarias y las de Santo Domingo. De vez en cuando el son metálico de alguna corneta que alista a los cívicos y el tambor batido que suena a pergamino. Burritos aguateros, algún birlocho, tropillas de mulas, cencerro de madrina. Casas de adobes, bajas, anchurosas. Uno que otro edificio, de estructura uniforme, con muy pocas ventanas y portales con puntuación y goznes de fierro».

Poco a poco la preocupación de los Cabildos fue colocando una nota de adelanto en el principal paseo, forestaciones y ornamentaciones, hasta transformarla en lo que es hoy: un verdadero parque, orgullo de to-

dos los sanfelipeños.

La plaza tenía una reja de madera en sus cuatro cuadras y en sus diagonales puertas de fierro. El 3 de abril de 1874 el municipio que encabezaba el alcalde don **José Santos Contreras** y que integraban don Lindor Castillo y don Belisario Mascayano inauguró en el centro de la plaza una pila de piedra canteada color rosa con un islote de arrecife y cuatro montículos a modo de islas y desde donde emergían plantas acuáticas. Para el bicentenario de la ciudad, el 3 de agosto de 1940, el Club Aconcagua con sede en Santiago donó la hermosa pila, más grande que la antigua y de material marmoleado. La vieja pila fue llevada años más tarde por el Municipio a la Plazuela «Propósito Librecht», más conocida como Plazuela del hospital, y que se encuentra en la Calle Cajales frente al centro asistencial de salud.

La plaza sanfelipeña fue escenario heroico y mudo testigo de la altivez de los hijos de esta tierra durante los hechos de las revoluciones de 1851 y 1859. Aquella vez la ciudad tuvo su «Noche Triste» al ser sitiada y martirizada por las huestes montt-varistas, al mando del Mayor Tristán Valdés, a quien el historiador bautizó como «El terrible» por su despiadado encono contra San Felipe. Fue el capítulo de la historia sanfelipeña en que se alzaron con ribetes de héroes y de mártires don Joaquín Oliva, Luis Ovalle, Carmen Conde y otros legendarios personajes.

Mucho se ha dicho que las estatuas de la plazuela fueron trofeos de guerra del Batallón Aconcagua en la Guerra del Pacífico, cuando éste luego de San Juan, Chorrillos y Miraflores entró victorioso a la ciudad de los virreyes, Lima, al frente del General Manuel Baquedano. Aquello no es cierto. En el

siglo antepasado el Cabildo mandó a confeccionar a un escultor florentino cuatro estatuas que simbolizaran cada una de las estaciones del año. Como modelo sirvieron las fotografías de las hermosas damas sanfelipeñas de la época señoritas **Matilde Blest, Sofía Mascayano, Ana Luisa Caldera y Delia Gómez**. Lo que sí trajeron a la ciudad los soldados de la Guerra del Pacífico fueron unos jarrones de mármol y la estatua de una bailarina apostada frente a la Calle Merced. ¿Será verdad que también fue trofeo de la guerra la sonora campana de bronce que tañe el angelus en la Iglesia Catedral de San Felipe? Por lo que respecta a la estatua del romano, ésta fue una donación de antiguas familias (antepasados de don Adolfo Ibáñez) de la Viña Errázuriz de Panquehue.

También en el Siglo antepasado se construyó en la Plaza de Armas un kiosco de madera, el cual estuvo ubicado por el paseo principal frente a la ex Intendencia de Aconcagua (hoy Gobernación de la provincia de San Felipe). Desde allí las bandas militares y municipales animaban con sus retretas los paseos dominicales después de la misa mayor. Con motivo del bicentenario (1940) el municipio hizo construir allí mismo un odeón de concreto armado, de líneas muy modernas y que junto con reemplazar al antiguo le dieron una nota de progreso.

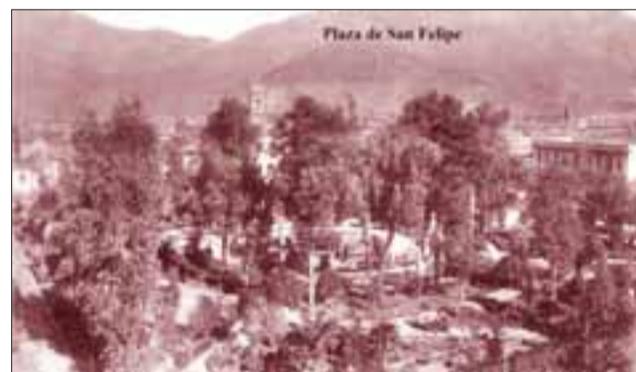
El primer alumbrado de la plaza fue a parafina. Luego lo fue a gas y hacia fines del siglo antepasado, como un gran acontecimiento junto con las principales calles céntricas de la ciudad, llegó la luz eléctrica. Los Cabildos de fines del siglo supieron modernizar el principal paseo de los sanfelipeños. Fueron suprimidas las acequias y las tradicionales piedras de huevillo y adoquines reemplazados por baldosas. El alcalde don

Adolfo Carmona Novoa, en 1930 hizo construir una hermosa terraza en el costado oriente (Calle Coimas) para que la juventud practicara patinaje sobre ruedas.

La aristocracia sanfelipeña paseaba por los pasillos céntricos de la plaza, en donde se apostaron escaños de madera cilíndrica del tipo de varilla. Después el principal paseo estuvo hacia el costado de la Calle Salinas, como hasta ahora, y todos los paseos fueron dotados de escaños de fierro y madera.

Esta vieja plaza de pueblo, ya se ha señalado, fue escenario y lo es de los principales actos cívicos y patrióticos. A esta plaza derivaron en 1817 las huestes libertadoras del Ejército de Los Andes con los generales **José de San Martín y Bernardo O'Higgins**; aquí fue recibido con los mayores honores y la mayor emoción ciudadana el Batallón «Aconcagua» N° 1, vencedor de Pan de Azúcar y Yungay al frente del valeroso coronel **Pablo Silva**; en esta plaza fue coronado de gloria a su regreso de la Guerra del Pacífico este mismo Batallón al frente del sargento mayor graduado **José Vicente Otero**; en estos paseos cobraron sus mejores escenarios los carnavales de antaño, los bailes de máscaras y disfraces, los corsos de flores y aquí también en estos ámbitos, vibraron las voces de tribunos y políticos en otras décadas en aquellas jornadas electorales de los municipios, de la Cámara de Diputados, del Senado y de la Presidencia de la República.

Miramos la Plaza de Armas de San Felipe y comprendemos que, en verdad, es inmensamente bella. Más que una plaza es un parque. Sus variedades de árboles de imponentes frondas le dan solaz a los habitantes de la ciudad. Allí hay tilas, sequoias gigantes, encinas negras, jacarandás, palmas chilenas, ligustros, ceibos,



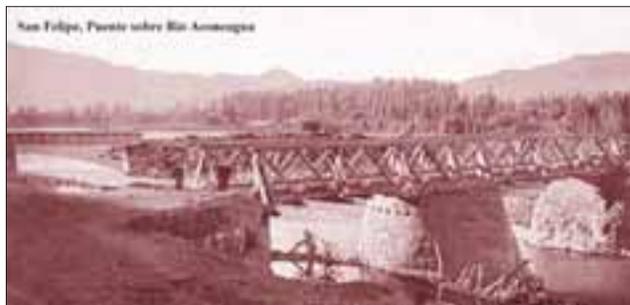
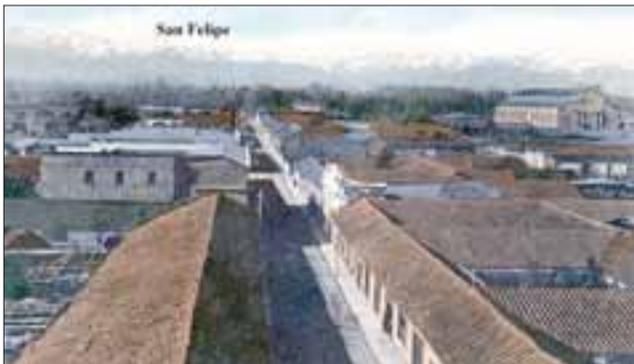
tulipanes, acacias, palmeras phoenix, árboles del paraíso, araucarias, perales del Japón, magnolia, sauces, grevilleras robustas, pinos insignes, encinas gigantes, árboles de cuarenta escudos, cipreses macrocarpas y una impresionante diversidad de plantas ornamentales y finas flores.

Una última reflexión sobre la Plaza de Armas de San Felipe. Entre los rincones más apacibles y románticos de sus paseos floreció, y sigue floreciendo el amor de juventud, el primer amor que como dice la canción «no se olvida ni se deja», aquel de la «juventud divino tesoro» que en emocionadas estrofas cantó Rubén Darío. Muchos de esos romances de la plaza culminaron en el altar y miles de hogares de sanfelipeños nacieron en la plaza del pueblo, un jirón emotivo de los

años de la mocedad.

A la fecha de la edición de este libro¹ la Plaza de Armas de San Felipe ha sido hermosamente restaurada con red eléctrica subterránea, redes de agua y alcantarillado, nuevos embaldosados, escaños y luminarias de tipo tradicional de fierro fundido. Es cierto que quedó más rala y se debió sacrificar varias especies arbóreas que ofrecían un peligro público (estaban carcomidos sus troncos). Se restauró, después de estar cerrada un año y dos meses, el 21 de diciembre de 1988. Alcalde de la ciudad a esa fecha era don Claudio Rodríguez Cataldo y la inversión alcanzó a los 80 millones de pesos.

¹ Calles de San Felipe. Carlos Ruiz Zaldívar. Ediciones Ilustre Municipalidad de San Felipe, 2002.



Deportistas aconcagüinos golpean en el torneo de la AAV de Valparaíso

Este sábado recién pasado se efectuó en Valparaíso el torneo de la AAV en el aniversario 99 de esta asociación de atletismo, el que congregó a cientos de deportistas en especial a jóvenes y menores que buscaban mejorar los tiempos de clasificación para los Juegos Binacionales a efectuarse en

Córdoba, Argentina, a fines de año, por lo cual los equipos deportivos asociados a la Fedachi presentaron a sus mejores atletas para buscar representar a la región y a la nación en estos juegos.

También los niños y jóvenes de Aconcagua Runners hicieron presencia con sus promesas deportivas y

se conformó con **Monserat Espinoza**, quien participó en la categoría Todo competidor, llegando en la quinta posición en el Estadio Elías Figueroa Brander.

Slomy Olivares Barrera, una de las nuevas integrantes de Aconcagua Runners, por un tema de edad no pudo participar en los Binacionales, por lo que debió debutar en Todo competidor en los 400 metros planos, ahí ella dejó tremenda impresión al correr de igual a igual con las mejores velocistas de la Quinta Región, creemos en **Diario El Trabajo** que 'La Pantera del Llano' pronto nos dará espectaculares alegrías.

Y en su debut, la joven **Martina Malerba Burdiles** corrió en los 60 metros planos categoría Preparatoria, llegando en tercera posición en su serie y en los 600 metros en sexta posición, lo que hace sospechar a muchos que con apenas un par de meses es un tremendo logro para ella, y que en un futuro no muy lejano será una sólida atleta para el Valle de Aconcagua. Siguen los premios, corridas y una imparable cosecha de triunfos para estos deportistas aconcagüinos que semanalmente se superan en sus marcas y propósitos personales.

OTRAS FIGURAS

En cuanto a los hombres, una gran participación fue la que tuvo **Jesús Cha-**



IMPARABLES.- Así lucieron los aguerridos deportistas de Aconcagua Runners en Valparaíso durante el pasado fin de semana.



SIGUEN CRECIENDO.- Aquí tenemos a los Runners aconcagüinos que siguen generando expectación deportiva en toda la V Región.

cana, llegando en quinta posición en los 1.500 metros planos y en cuarta posición en los 400 metros

planos, pues cada día él se va superando más gracias al preparador físico y atleta de Aconcagua Runners, Iván

González, quien le está dando un periodo de entrenamiento realmente eficaz.

Roberto González Short



JOVEN PROMESA.- Ella es Slomy Olivares Barrera, quien por un tema de edad no pudo participar en los Binacionales, por lo que debió debutar en Todo competidor en los 400 metros planos.

CERTIFICACION ISO 9001:2008

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.

720

AHUMADA

www.busesahumada.cl

Sector 21 de Mayo vibró con el alegre esquinazo de aniversario

Fueron ahora los vecinos de Población 21 de Mayo, Bellavista, El Asiento, El Algarrobal y Quebra-



Gerardo Calderón, 87 años, vecino de Población 21 de Mayo: «Me encantó el desfile, todos los años salgo a participar de esta fiesta que es nuestra, de todos los sanfelipeños».



Teresita Bermúdez, vecina de El Algarrobal: «Muy bonita la fiesta de aniversario, me encantaron los huasos y el desfile de los niños».

da Herrera, entre otros sectores rurales de nuestra comuna, los que en grande salieron a celebrar el 277º aniversario de San Felipe, razón por la cual disfrutaron del pomposo desfile cívico-militar en donde cientos de estudiantes, profesores y apoderados de los distintos colegios del sector aplaudieron a los huasos y bailarines del Ballet Municipal de San Felipe, así como a los estudiantes.

No podían faltar las autoridades municipales encabezadas por el alcalde Patricio Freire y sus concejales, Cores de la V Región e importantes figuras militares del Regimiento Reforzado N°3 Yungay, y el Orfeón Aconcagua, que alegró musicalmente la jornada durante casi todo el desfile, ya que también se hizo notar con su fuerza y vigor.

VOCES POPULARES

Diario El Trabajo habló con algunos vecinos y autoridades presentes, entre ellos el alcalde **Patricio Freire** y la concejala **Patricia Boffa**: «Muy contentos estamos con esta celebra-

*ción de aniversario de nuestra ciudad, contentos de estar con estos vecinos trabajadores y estudiantes del sector, quiero también invitar a los lectores de **Diario El Trabajo** para que disfrutemos en grande el desfile de este jueves en el centro de San Felipe, también a las 19:00 horas en el teatro del Liceo Roberto Humeres tendremos la presentación de grandes artistas del país, esperamos una gran jornada de fiesta»,* indicó Freire.

«Hoy el sector 21 de Mayo nos ha recibido con un bello sol y con gran alegría para celebrar este 277º aniversario de nues-



IMPONENTE CHIQUITÍN.- El pequeñito Francisco Salgado, del Club de Huasos La Querencia, montó su caballo con gran elegancia.



COMIDAS TÍPICAS.- Integrantes del Ballet Municipal de San Felipe ofrecieron ricas empanadas a las autoridades e invitados especiales.

tra comuna. Queremos como autoridades unirnos

al ambiente de festividad, pues los vecinos sienten que pertenecen a San Felipe y para nosotros es muy im-

portante participar en esta fiesta comunal», agregó Boffa por su parte.

Roberto González Short



Patricia Boffa, concejala sanfelipeña.



Alcalde de San Felipe, Patricio Freire Canto.



SIEMPRE BELLAVISTA.- También los chicos de la Escuela Carolina Ocampo, de Bellavista, alegraron con su marcha esta fiesta de aniversario.



A PASO LIGERO.- Los pequeñitos de Prebásica de la Escuela Heriberto Bermúdez, de El Algarrobal, se dieron prisa para lucir bien en este desfile.



LOS MEJORES.- Ellos conforman el Ballet Municipal de San Felipe, agrupación muy importante de nuestra identidad sanfelipeña.



FUERZAS ARMADAS.- La juventud del Regimiento Reforzado N°3 Yungay se hizo sentir con vigor en el desfile desarrollado ayer en Población 21 de Mayo.

En familia Jardín Infantil Sol Naciente celebró sus 14 años de existencia

Con diversas actividades y haciendo partícipes a las familias de los 85 párvulos que atiende, el Jardín Infantil Sol Naciente, ubicado en el sector de Las 4 Villas, se encuentra celebrando esta semana su aniversario número 14.

Al colorido característico del recinto que dirige la Educadora **Patricia Pino**, se incorporaron los numerosos adornos confeccionados por las tías del jardín, así como por los padres, apoderados y los propios niños, los que permitieron generar diversos ambientes que fueron del disfrute de los pequeños.

Según explicó la direc-

tora, esta celebración estuvo marcada precisamente por la participación de las familias, que se hicieron parte del proceso con gran entusiasmo, dejando de manifiesto el compromiso que tienen con la educación de sus hijos e hijas.

“Hemos involucrado harto a las mamás, a los papás, a la familia. Los hicimos parte de este proceso y trabajaron creando espacios para sus hijos. Ellos son parte de esto, hay papás que fueron alumnos nuestros y que ahora traen a sus hijos, por eso tenemos que seguir integrándolos, porque somos una familia”,

señaló Patricia Pino.

El jueves, por ejemplo, las tías prepararon distintos ambientes de celebración para los niños: un mini cine donde incluso les sirvieron palomitas de maíz saludables, estaciones de lectura y trabajo manual, cocina saludable y pintura, permitiendo así que los niños y niñas, escogieran y disfrutaran de una entretenida jornada.

En la tarde del viernes y cerrando la semana aniversario, realizaron una actividad familiar, de convivencia y alimentación saludable, donde lograron convocar a una gran cantidad de papás y mamás, para continuar fortaleciendo este compromiso con la educación de sus hijos.

En este décimo cuarto aniversario del jardín, la directora manifestó que los desafíos que tienen trazados se relacionan con fortalecer el vínculo familiar con el establecimiento y en ese mismo plano, seguir respondiendo a la confianza que padres y apoderados depositan en su equipo de trabajo.



Los pequeñitos del jardín disfrutaron con diversas actividades, tales como un mini cine donde incluso les sirvieron palomitas de maíz saludables.

En la actualidad, el jardín infantil Sol Naciente registra solo cupos disponi-

bles en sala cuna, donde normalmente en esta época de invierno se produce una

merma en la matrícula como resultados de las bajas temperaturas.



Cocina saludable preparada por los mismos peque-chef, fue otra de las actividades de la jornada.

CITACIÓN

El Consejo de Administración de la Cooperativa de Servicio de Agua Potable La Troya Ltda. y la Ilustre Municipalidad de San Felipe, representados por profesionales de SECPLA citan a Junta General de Socios para el día sábado 12 de agosto de 2017 a las 11:00 hrs. en primera citación y 11:30 hrs. en segunda citación, en dependencias del Colegio Inglés (Con carácter de Urgente).

Tabla:
- Tarifas definitivas por concepto de alcantarillado con la sanitaria ESVAL S.A.
- Varios.

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
Multa Inasistencia 25% U.T.M.

SDSC RP SECURITY & TECHNOLOGY

SEGURIDAD CONECTADA A CARABINEROS DE CHILE VIA ALPHA III

SOMOS UNA SOLUCIÓN REAL PARA CUIDAR A SU FAMILIA

SIN PAGO MENSUAL

VIGILAR SU HOGAR NUNCA FUE TAN FACIL

GRABACION 24/7 FULL HD NOCTURNO TECNOLOGIA 4K

MONITOREO EN TIEMPO REAL DESDE SU SMARTPHONE

INSTALACION PRUEBAS Y CAPACITACION A USUARIOS

INFORMACION Y ASISTENCIA
600 600 50 60
+56 9 8242 8180 +56 342 50 55 00
www.sdscorp.cl contacto@sdscorp.cl
BERNARDO O'HIGGINS 671 - SAN FELIPE

	PAUTA PROGRAMÁTICA VTV2 Y CANAL 14 VTR / 67 LUXOR EN LLAY LLAY Y CATEMU
JUEVES 3 DE AGOSTO	
11:00	Dibujos Animados
12:30	Cocinando Con José Andrés
13:00	Al Sur del Mundo
14:00	VTV Noticias Edición Mediodía
14:40	Música en VTV 2
15:00	Novasur
17:00	Música en VTV 2
18:30	VTV Noticias Edición Tarde
19:00	Desde el Alma; (REP)
21:00	Portavoz Noticias
21:30	VTV Noticias Edición Central
22:20	VTV Tiempo
22:30	Súper Deportes: Conduce Enrique Colarte y Pedro Navea.
00:00	VTV Noticias Edición Noche
00:30	Al Sur del Mundo (REP)

Víctima denunció ante Carabineros de Tenencia de Carreteras

Sujeto detenido por presunto abuso sexual a pasajera de bus

Un sujeto de 43 años de edad fue detenido por Carabineros de la Tenencia de Carreteras de San Felipe, luego de una denuncia formulada por una joven de 19 años de edad, quien acusó haber sido víctima de reiterados abusos sexuales al interior de un bus que se dirigía hacia la región Metropolitana.

Según el testimonio de la afectada, reveló haber abordado el bus en la ciudad de Ovalle con destino a la capital. No obstante el móvil, al circular por la localidad de Los Vilos, sufrió un desperfecto mecánico, manteniéndose detenido por un

lapso de tiempo de 25 minutos.

En esos instantes, un desconocido habría subido hasta el bus para sentarse al lado de la víctima, a quien habría realizado tocaciones en su cuerpo mientras dormía.

Durante el recorrido el sujeto habría esperado otro momento para abusar nuevamente de la víctima, quien despertó producto de las tocaciones bajo su ropa efectuadas por este pasajero, comenzando a gritar desde su asiento para pedir auxilio.

La tensa situación fue advertida por el resto de los

Imputado de 43 años fue formalizado en el Juzgado de Garantía de San Felipe, quedando en libertad con prohibición de acercarse a la denunciante. Fiscalía mantiene plazo de investigación de 60 días.

pasajeros, quienes prestaron cooperación a la víctima, increpando al agresor, alertando al chofer del bus que se detuviera en la Tenencia de Carreteras de San Felipe, ubicada en la ruta 5 Norte en la comuna de Llay Llay.

«Cuando la víctima comienza a gritar, alertó al resto de los pasajeros en el kilómetro 93 de la ruta 5 Norte, cercano a la plaza de

peaje Las Vegas, posteriormente este sujeto fue detenido por personal policial de esta unidad por abuso sexual», precisó a **Diario El Trabajo**, el Capitán de Carabineros Francisco Carreño.

Por disposición del Fiscal de turno, el imputado de iniciales R.D.P., domiciliado en la ciudad de Santiago, fue derivado a audiencia de control de detención ante



La víctima denunció haber sido agredida sexualmente por un desconocido al interior de un bus que circulaba en dirección a Santiago. (Foto Referencial).

el Juzgado de Garantía de San Felipe. La Fiscalía inició una investigación por presunto abuso sexual.

El acusado posteriormente fue dejado en liber-

tad, bajo la cautelar de prohibición de acercarse a la víctima, fijando un plazo de investigación de 60 días.

Pablo Salinas Saldías

Una mujer fue detenida y formalizada por la Fiscalía:

OS7 de Carabineros incauta pasta base desde domicilio en Panquehue



Un total de 86 envoltorios de pasta base de cocaína y \$13.000 en efectivo fue el resultado de un allanamiento efectuado por el OS7 de Carabineros en una vivienda de la Villa Alto Mirador de la comuna de Panquehue.

Tras un allanamiento efectuado por personal de Carabineros del OS7 la tarde de este martes al interior de un domicilio de la Villa Alto Mirador de Panquehue, se logró la incautación de un total de 84 gramos de pasta base, siendo detenida una mujer que debió enfrentar a la justicia por el delito de trá-

fico de drogas en pequeñas cantidades.

Las diligencias policiales se concretaron tras diversas denuncias de vecinos que darían cuenta de la comercialización de drogas desde el domicilio de la imputada, quien fue investigada por la policía, trasladándose hasta el inmueble, encontrando 86

Denuncias de vecinos de Villa Alto Mirador motivó investigación de efectivos policiales que concretaron allanamiento al domicilio, incautando envoltorios de pasta base.

envoltorios de pasta base de cocaína y \$13.000 en dinero en efectivo.

Tras las pruebas obtenidas, Carabineros efectuó la detención de la imputada de iniciales **A.K.P.E.**, quien no posee antecedentes delictuales, siendo derivada la mañana de ayer

miércoles hasta el Juzgado de Garantía de San Felipe para ser formalizada por la Fiscalía.

Al término de la audiencia la detenida fue dejada en libertad bajo las cautelares de firma mensual en Carabineros de Panquehue y la prohibición de salir del país dentro de los próximos 120 días fijados para la investigación del caso.

Pablo Salinas Saldías

REMATE

Ante el Primer Juzgado de Letras de San Felipe, Molina N° 2, el día 30 de agosto de 2017, a las 11 horas, se rematará inmueble, que corresponde al departamento D Dos del segundo piso del edificio número 4, y del uso y goce exclusivo del estacionamiento N° 46, ambos del "Condominio San Felipe de Almagra", ubicado en calle Santo Domingo N° 251, comuna y Provincia San Felipe. Rol de Avalúo 437-68. Título de dominio inscrito a nombre de don Jonathan Rodrigo Espinoza Espinoza a fs. 2331 N° 2519, Registro Propiedad año 2014, Conservador Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo para la subasta \$ 17.563.773.- Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de tres días de efectuada la misma.- Para tomar parte en la subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente al 10% del mínimo fijado para las posturas, en vale vista a la orden del Tribunal, o en depósito en efectivo en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en autos sobre Juicio ejecutivo caratulados "BANCO DE CREDITO E INVERSIONES con ESPINOZA ESPINOZA", Rol N° C-703-2016 del Primer Juzgado de Letras de San Felipe.-

Remate 1° y 2° Juzgado de Letras de San Felipe y Los Andes. E-224-2017, 97-2016, 734-2016. Forum con Contreras, Scotiabank con Lavado, BCI con Polanco. Hyundai I10 2013 FGRP.95, JAC A137 2013 FTKR.36, Kia Sportage 2015 HFJL.69. con mínimo. 04 de agosto 2017 10.30 horas. San Francisco 196-B, Curimón. Garantía \$500.000 sólo efectivo x vehículo. Martilleros. Ricardo Venegas Rojas - Iván Salinas Isla. Consultas 959419398.

AVISO: Por extravío se dejan nullos certificados de Casa Moneda de Chile a nombre de Luis Alberto Ahumada Oliva, Rut: 13.183.897-2. Folios 598474 Clase A-2, 598475 Clase A-4 de Escuela Nacional de Conductores y Capacitación Limitada.

Dé solidez a su marca

Radio Carnaval  **radio CONTEMPORANEA**

Hágase socio de marcas sólidas

CARLOS CONDELL
731 SAN FELIPE
TELÉFONO / FAX:
34-2514238
WWW.RADIOCARNAVALCL

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Osés

Calle Larga será sede de la primera fecha del Clausura del Rugby Femenino

Un evento imperdible y que promete convertirse en uno de los más atractivos de este año, es el que este domingo se vivirá en la comuna de Calle Larga, que será sede de la primera fecha de la Liga Femenina de Rugby.

Durante todo el día y a partir de las 10 de la mañana, la cancha del estadio Municipal de esa comuna sufrirá con el incesante trajín de los mejores equipos de rugby femenino de la zona central del país, en un espectáculo deporti-

La entrada será liberada para el evento que es organizado por el club Los Halcones, con el apoyo de la Municipalidad de Calle Larga.

vo que bien valdrá la pena ver, porque al atractivo de esta disciplina, se unirá la belleza de las deportistas que harán su mejor esfuerzo por llevarse el trofeo reservado para el mejor.

En total serán 10 los equipos que participarán en la primera fecha del torneo de Clausura, siendo distri-

buidos en dos grupos que quedaron conformados de la siguiente manera:

Grupo 1
Stade Frances; Old Navy RC; Haruwen; Varc; Halcones FEM.

Grupo 2
Chunchas; Amancay; Lobas; Leonas Usach; Coyotes FEM.



El quince de Halcones FEM será anfitrión de la primera fecha de la liga femenina de rugby.



Durante el sábado y domingo próximos se jugará la primera fecha de los torneos Regionales de fútbol U13 y U15.

Este fin de semana comienzan los Regionales U13 y U15 de fútbol

Los niños serán los que tomarán el protagonismo a nivel de selecciones, ya que este semestre las competencias regionales que darán los pasajes a los respectivos nacionales, serán en las series U13 y U15, divisiones en las cuales el balompié aconcagüino tiene mucho que decir, debido a que los últimos monarcas de la región han salido de esta zona.

Este fin de semana

arrancarán las eliminatorias y demás está decir que en la futura región de Aconcagua se vivirá una fiesta del deporte rey, y en cada cancha donde deba rodar el balón, los niños saldrán y buscarán dar el primer paso que los lleve a convertirse en los mejores.

La programación contempla partidas dobles, disputándose en primer lugar los duelos correspondientes a las series U13 y posterior-

mente los U15.

Programación zona B
Sábado 5 de agosto:

15:00 horas, Calle Larga – San Esteban

15:00 horas, Llay Llay – Los Andes

15:00 horas, Putaendo – Rural Llay Llay

18:00 horas, Rincondada – San Felipe

Domingo 6 de agosto:
12:30 horas, Hijuelas – Santa María

15:00 horas, Panquehue – Catemu

En la Liga Vecinal el puntero ya saca diferencias

Aunque en un principio la lucha por el puesto de privilegio se vio muy ajustada y de pronóstico incierto, a raíz que asomaban varios equipos con las potencialidades y virtudes para estar arriba, lentamente el pelotón fue disgregándose hasta el punto que el sólido y muy regular equipo Los Amigos, cómodamente se ha posicionado en el primer lugar del torneo.

Ya con hartito camino recorrido, el puntero está dejando varios heridos a su paso, como lo fue la fecha pasada donde superó con lo justo a Unión Esperanza, un conjunto que al menos muestra progresos en la cancha Parrasía.

Para que Los Amigos pudieran consolidarse en la cima de la Liga, resultaron fundamentales los pasos en falso que dieron Tsunami y Villa Los Álamos, quienes pierden terreno en la lucha por un título que por ahora solo el Barcelona parece puede disputarle al actual puntero.

Resultados de la fecha:
Resto del Mundo 0 – Aconcagua 10; Tsunami 2 – Pedro Aguirre Cerda 2; Unión Esfuerzo 2 – Anda-



Ya con hartito camino recorrido en la Liga Vecinal hay un sólido y exclusivo puntero

Lugar	Ptos.	Equipo	Puntos
Los Amigos	37	Villa Los Álamos	30
Barcelona	32	Tsunami	30
		Carlos Barrera	30
		Unión Esfuerzo	28
		Aconcagua	26
		Andacollo	18
		Pedro Aguirre Cerda	18
		Santos	18
		H. Pérez Quijanes	17
		Unión Esperanza	13
		Villa Argelia	9
		Resto del Mundo	5

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA # 525

	Calendario	Libro: "Una ... Propia"	De A. P. Chejov	Encendí	Juan escocés	Queso inglés	Áspero y picante
	Pueblo de la 6a. reg.						
	Parlotear						
	Conseguir						
	Níquel		A la moda		Consejo estatal	Patada violenta	
Cavidad del esqueleto	Profeta mayor	Tipo de televisor					Oriente
Conductor				Personaje de Alicia en el...			
Someter							
Ala			Centiárea				
Woolf		Eres					
Izquierdo	Indoeuropeo						
Servicio Secreto		Anfibio					

	I	N	T	E	R	N	O			
	N	E	A	R	E	I	V			
	F	O	R	M	U	L	A			
	R	U	T	I	N	A	Z			
	H	A	S	A	C	A	T	I	O	N
	A	S	E	G	U	R	A	R	L	O
R	E	B	A	Ñ	O	Solución #524				
L	L	A	N	A	S					
E	M	S	T	D	A					
M	E	T	I	A	N					

GUIA PROFESIONAL

ist
especialistas en prevención
www.ist.cl
Merced 565, San Felipe - Edificio IET
☎ 34 251 1457
☎ 34 259 5500

DÍAZ VERGARA & ASOCIADOS
Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General
Tel: 34 25005 - Salina 302 - San Felipe
www.diazvergara.cl - webdiaz

MEDICA VISION
EXAMEN DE OCT
TOMOGRAFIA DE COHERENCIA OPTICA
- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR
Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR
OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00
Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador
Fono 342512343 342912543 - San Felipe
MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)
Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo
Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe
Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA
TERESA CHACÓN LEÓN TECNÓLOGO
Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Óptica
Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES PARTICULAR
Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador
Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo

por Yolanda Sultana

• **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** José Domingo Cañas 386 al llegar a Grecia, Ñuñoa (2) 2778 8818 - (2) 2778 0731
• **ATENCIÓN EN RANCAGUA:** San Martín 822 (72) 239013

• **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3127
TWITTER @yolandasultana



AMOR: Si no abre bien los ojos difícilmente se dará cuenta de las cosas que ocurren. Avísese. **SALUD:** Disminuya el consumo de alimentos con alto nivel de sal ya que su presión no anda muy bien. **DINERO:** Nuevas oportunidades para realizar negocios. **COLOR:** Esmeralda. **NÚMERO:** 1.



AMOR: Muchas veces para llegar a un acuerdo una de las partes debe ceder. Hágallo o las cosas no se solucionarán. **SALUD:** Consuma líquido, evite cálculos renales. **DINERO:** No tiene problemas de plata por el momento. **COLOR:** Granate. **NÚMERO:** 5.



AMOR: Busque la felicidad. No se encierre en una burbuja solo por el miedo a sufrir. **SALUD:** Apóyese en sus seres queridos para salir adelante en sus problemas de salud. **DINERO:** Gastos extra de último momento cuando recién parte la quincena. **COLOR:** Púrpura. **NÚMERO:** 7.



AMOR: El pasado debe quedar atrás. Recordar antiguas experiencias solo le traerá recuerdos dolorosos. **SALUD:** Cuidado con los accidentes automovilísticos. **DINERO:** No le tenga miedo a sus intenciones de concretar un emprendimiento. **COLOR:** Plomo. **NÚMERO:** 4.



AMOR: Use todo su tacto para resolver los problemas que ha tenido con su pareja. Evite más discusiones. **SALUD:** Los problemas a su espalda debe tenerlos bajo control. **DINERO:** No malgaste los ingresos extra que le puedan llegar. **COLOR:** Burdeos. **NÚMERO:** 14.



AMOR: Ese vacío que siente ahora puede llenarlo con el cariño de sus amigos. No piense que su destino es sufrir. **SALUD:** Trate de no comer tanto, disfrute más de las comidas sanas y naturales. **DINERO:** Nuevo trabajo en su horizonte laboral. Debe confiar en las cosas que puede lograr. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 9.



AMOR: Aproveche esos instantes de romanticismo ya sea para fortalecer el vínculo o para generar uno nuevo. **SALUD:** Trate de superar esa fobia, busque ayuda profesional para eso. **DINERO:** Debe esforzarse para mejorar. Si no lo hace puede sufrir algún revés. Capacítese. **COLOR:** Café. **NÚMERO:** 6.



AMOR: No se haga de rogar demasiado, ya que puede terminar como perdedor. **SALUD:** Cuidado con los colapsos nerviosos por las tensiones. **DINERO:** Analice bien ese proyecto ofrecido ya que su patrimonio puede estar en riesgo. Analice todas las variables. **COLOR:** Blanco. **NÚMERO:** 16.



AMOR: La sinceridad siempre debe estar primero. Si no siente las cosas es mejor que no las haga. **SALUD:** Cuide su cuerpo que solo tiene uno. **DINERO:** Ofertas de trabajo al iniciar el mes de agosto. Procure aprovecharlas. **COLOR:** Azul. **NÚMERO:** 11.



AMOR: Todas las parejas pasan por altos y bajos. La gracia está en la capacidad de salir a flote. **SALUD:** Cuidado con las intoxicaciones en especial si tiene estufas en casa. **DINERO:** No se gaste todo de inmediato ya que agosto recién está iniciando. **COLOR:** Calipso. **NÚMERO:** 3.



AMOR: Aproveche este día para restablecer el diálogo con su pareja. No desperdicie el tiempo. **SALUD:** Sus malestares de cabeza están relacionados con los estados de tensión al iniciar agosto. **DINERO:** Tenga cuidado con sufrir robos a asaltos. **COLOR:** Verde. **NÚMERO:** 19.



AMOR: Está buscando en el lugar equivocado, el amor está por aparecer frente a usted. **SALUD:** Cuidado con su nivel de glicemia, no se arriesgue a una posible diabetes. **DINERO:** Fortalezca las relaciones laborales, eso ayuda a un buen clima laboral. **COLOR:** Fucsia. **NÚMERO:** 21.

María Luisa Salinas y Juan Astudillo ganan Campeonato Comunal: Campeones de Cueca donan su premio a folclorista Osvaldo González



SEGUNDO LUGAR.- Antonio Lepe y doña Isabel Castro ganaron el segundo lugar, nada mal para tan sólidos artistas locales.

Este fin de semana se llevó a cabo en el Centro de Mayores Ayecán, el **Campeonato Comunal de Cueca 2017**, organizado por la Oficina Municipal del Adulto Mayor. El torneo en la musicalización estuvo a cargo del 'Grupo Los Huasos de Millahue', lo que sumado al gran marco de público presente, dio vida a este tradicional certamen de la comuna.

Hoy en **Diario El Trabajo** destacamos la altruista iniciativa que tuvo la campeona del certamen, doña **María Luisa Salinas**, quien tomó la determinación de competir por dos grandes razones, la primera es por el amor a nuestra Danza Nacional y en segundo lugar, con la fiel disposición de donar su premio a un querido amigo del ambi-

to cuequero, **Osvaldo González**, quien padece un cáncer bastante complejo, una historia emotiva que entrelaza sentimientos de amor a nuestra danza nacional, sentimientos de amistad y solidaridad entre quienes comparten historias de vida en torno al legado tradicional de nuestra música típica. A la cita no faltaron las autoridades comunales y algunos Cores de nuestra región. Hubo risas, aplausos, lágrimas y mucha música para bailar.

Actualmente nuestro amigo **Osvaldo González**, instructor de cueca y promotor cultural de nuestra comuna, sigue hospitalizado sometido a quimioterapia y radioterapia, luchando contra el mal que le aqueja peligrosamente.

Roberto González Short



SOLIDARIDAD.- Ella es la campeona 2017 del Campeonato Comunal de Cueca, María Luisa Salinas, quien no olvidó a su amigo Osvaldo ni ha dejado de apoyarlo.

Desde 1929 a la Era Digital
www.eltrabajo.cl
 ...la mejor forma de comenzar el día
 El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe

\$ VENTA DE FABRICA

CHEVROLET

LIQUIDACION 2017

5 Y 6 DE AGOSTO

EN SUCURSALES KOVACS

SAIL SEDAN

INCREIBLE PRECIO DESDE:

\$5.890.000⁽¹⁾

INCLUYE BONO DE MASTA: \$1.100.000⁽¹⁾

SOLO CON CHEVROLET SERVICIOS FINANCIEROS

PRECIO DE LISTA: \$6.990.000⁽²⁾

RENDIMIENTO CIUDAD: 11,6 KM/L⁽³⁾

MÓDELOS DISPONIBLES PARA

TEST DRIVE

- ✓ TASACION INMEDIATA.
- ✓ CHEVY EXPRESS (APROBACION CON HUELLA DIGITAL).
- ✓ MÚLTIPLES OPCIONES DE FINANCIAMIENTO.
- ✓ MANTENCIONES PREPAGADAS.
- ✓ ACCESORIOS GENUINOS.
- ✓ CHEVYPLAN.

¡VEN HOY A CHEVROLET KOVACS!

FIND NEW ROADS[®]

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

CHEVROLET

ABIERTO DE LUNES A SABADO:
SAN FELIPE: Av. Bernardo O'Higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:
LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°638
Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

Fotografía corresponde a versión SAIL NB 1.5L LT AT. Precio válido por los días 05/08/17 y 06/08/17. Precio no válido para Zona Franca. Precio no incluye Plete. (1) Precio corresponde a versión SAIL NB 1.5L e incluye bono a todo evento de \$300.000, bono de financiamiento GM de \$650.000 y de General Motors Financiamiento Chile S.A. (GMFCF) por \$750.000. Condiciones del los bonos de crédito por \$800.000. Aplica para SAIL NB 1.5L. Plazo desde 12 a 60 meses, monto a financiar mayor a UF200, pie mínimo 0% y pie máximo de 50%. Aplica solo plan de tasas norma, sólo por compras con crédito de GMFCF. Promoción no acumulable con otras promociones u ofertas, salvo expresa mención en contrario. Rigor cargos y comisiones asociadas al crédito. Cuotas afectas al impuesto de timbres y estampillas, de cargo del cliente. (2) Precio corresponde a versión SAIL NB 1.5L. (3) Valor obtenido en mediciones de laboratorio según el ciclo de ensayo de la Comunidad Económica Europea, homologadas en el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones. más información en www.consumovehicular.cl.